

هيئة الرقابة الشرعية

ميثاق للصيرفة الإسلامية



شفافية. ثقة. شراكة.
Transparency. Trust. Partnership.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين، والصلوة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد، وعلى آله وصحبه أجمعين.

لقد اطلعت هيئة الرقابة الشرعية لميثاق للصيرفة الإسلامية على حساب الوديعة تحت الطلب والموضحة تفاصيله أدناه:

Background: Current decline in Oil Prices and conservative internal politics have led to a shortage of cash and resulted in decline in the deposit of the Banks especially from Corporate Customers and deposits' market in Oman has become extremely competitive. In order to meet the liquidity requirement and attract corporate/companies deposit we are proposing to launch Meethaq Call Deposit Account.

- Meethaq Call Deposit Account will be an investment account.
- It will be a secondary account linked to the main/primary account of customer.
- Amount from primary account will be transferred to Call Deposit account on request of customer and will be made part of General Mudarabah pool of the bank.
- The profit will be distributed among the Call Deposit Account holders on the basis of predetermined weightings on monthly basis.
- The basis of calculation of profit will be "Monthly Average Balance"
- and the minimum tenor for placement of this deposit will also be 1 Month, there will be no maximum tenor/term limit.

Target Market: Institutions and Individuals falling under the segment of Corporate & SME

خلفية المفترض: أدى الانخفاض الحالي في أسعار النفط والسياسة النقدية الداخلية المحافظة إلى شح في السيولة النقدية ومن ثم انخفاض ودائع البنوك خصوصاً من جانب الزبائن من الشركات وأصبحت سوق الودائع في سلطنة عُمان تتسم بالتنافسية الشديدة. وللتلبية متطلبات السيولة وجذب ودائع الشركات، فإننا نقترح طرح حساب الوديعة تحت الطلب من ميثاق.

- يكون حساب الوديعة تحت الطلب من ميثاق حساباً استثمارياً.
- ويكون حساباً ثانوياً مرتبطاً بالحساب الأساسي/الرئيسي للزبون.
- يتم تحويل مبلغ من الحساب الرئيسي إلى حساب الوديعة تحت الطلب بناءً على طلب الزبون ويصبح هذا المبلغ جزءاً من وعاء المضاربة العامة لميثاق.
- ويُوزع الربح بين أصحاب حساب الوديعة تحت الطلب على أساس النسب المحددة سلفاً بشكل شهري.
- يكون أساس حساب الربح هو "متوسط الرصيد الشهري"
- ونكون أقل مدة سريان لاستثمار هذه الوديعة هي شهر واحد، ولا يكون هناك حد أقصى لمدة السريان/الأجل.

السوق المستهدفة: تمتلك المؤسسات والأفراد الذين يندرجون تحت فئة الشركات والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة القدرة على فتح حساب الوديعة تحت الطلب. ويجوز فتح الحساب باسم الأشخاص والمؤسسات المذكورة أدناه عند تقديمها بالطريقة التي يوافق عليها البنك.



هيئة الرقابة الشرعية

ميثاق الصيرفة الإسلامية



شفافية. ثقة. شراكة.
Transparency. Trust. Partnership.

will be able to open a Call deposit account. Account may be opened in the name of persons and bodies mentioned below upon being properly introduced in a manner approved by the Bank.

- Individuals who have company accounts in their names
- Partnership Firms
- L.L.C
- S.A.O.C
- S.A.O.G
- Funds
- Trusts

The advantage of a return based Call Deposit Account will be that it will provide the required flexibility to corporate customers to invest their extra funds based on the tiered/slab based profit rates which will serve as an alternative to placement in Fixed Deposits as most corporates are not sure about their short term liquidity needs and placement in Fixed Deposits binds them to a certain term/tenor making it inflexible for them.

Product Structure: Meethaq Call Deposit Account shall be based on Islamic concept of Mudarabah; Mudarabah is a contract between two parties one is the fund provider (Rabb al Mal) and the other is the manager of funds (Mudarib the Bank). The profit is shared between the two parties based on a pre-agreed ratio and in case of loss only the Rabb al Mal shall bear it based on their investment proportion if no negligence has been proven on part of the Mudarib. For the purpose of managing the fund in general the contract used shall be Mudarabah Mutalaqah (Unrestricted Mudarabah).

The profit (if any) will be distributed among the depositors/account holders on the basis of predetermined weightages, these weightages

- ▷ الأفراد الذين تكون لديهم حسابات شركات باسمهم
- ▷ شركات التضامن
- ▷ الشركات ذات المسؤولية المحدودة
- ▷ الشركات المساهمة العمانية المقفلة
- ▷ الشركات المساهمة العمانية العامة
- ▷ الصناديق
- ▷ **الاتحادات الموثوقة**

تتمثل ميزة حساب الوديعة تحت الطلب القائم على العائد في أنه سيوفر المرونة اللازمة للشركات لاستثمار أموالها الفائضة بناءً على معدلات الربح القائمة على الطبقات/الشريائح والتي تكون بمثابة بديل للاستثمار في الودائع الثابتة وذلك لأن كثير من الشركات تكون غير متأكدة من احتياجاتها قصيرة الأجل من السيولة والاستثمار في الودائع الثابتة التي تلزمهم بأجل/مدة سريان معينة مما يجعل الودائع الثابتة غير مرنة بالنسبة لهم.

بنية المنتج: يستند حساب الوديعة تحت الطلب من ميثاق إلى مفهوم المضاربة الإسلامية. والمضاربة هي عقد بين طرفين يكون الطرف الأول هو مقدم المال (رب المال) بينما يكون الطرف الآخر هو مدير الأموال (المضارب وهو البنك). وينقسم الطرفان الربح بناءً على نسبة متفق عليها سلفاً. وفي حالة الخسارة، يتحمل رب المال وحده حسب نسبة استثماره إذا لم يثبت وقوع أي إهمال من جانب المضارب. ولغرض إدارة المال عموماً، يكون العقد المستخدم هو عقد مضاربة مطلقة (مضاربة غير مقيدة).

يتم توزيع الربح (إن وجد) بين المودعين/أصحاب الحسابات على أساس النسبة المحددة سلفاً، ويتم تمييز هذه النسبة عن حساب التوفير على أساس أن يكون أقل مبلغ للوديعة أكثر من المدخرات العادية وإخطار السحب.

سمات المنتج: يكون حساب الوديعة تحت الطلب عبارة عن حساب معاملات مُدر للربح حيث توضع وديعة ما لدى البنك لمدة زمنية غير محددة (وتتفاوت مدة الوديعة بدءاً من شهر واحد فما فوق).



هيئة الرقابة الشرعية

ميثاق للصيرفة الإسلامية

will be differentiated from saving account based on minimum amount of deposit higher than normal Savings and withdrawal notice.

Product Features: The Call Deposit Account shall be a profit bearing transaction account wherein a deposit is placed with the bank for an unspecified period of time (it will vary from one month period onwards). It can be maintained in both local and foreign currency.

Flexible cash management shall be offered on this account - a link to customer current account (Primary / Main account). Customer can keep funds in a call deposit account and earn profit until the need arises to transfer it over to a current account based on maximum or minimum balance standing order facility in the system (iMAL). In the future we will have the facility of auto cover available, if a cheque is lodged in the current account by the customer but the funds are not available in the current account the system will check the Call Deposit Account and move funds from there to current account to clear the cheque.

Profit shall be calculated on monthly average balance and payable on monthly basis, in line with the predetermined / announced monthly weightages at the beginning of the period. The account will have a tier/slab based profit structure so depending on the monthly average balance the profit rate will be applied based on the tier / slab the average balance falls in.

Customer will be able to deposit or withdraw funds without time restrictions; however a notice has to be provided to the Bank to withdraw funds of minimum 1 day before withdrawal.

Customer will be able to withdraw the funds/deposits through any of the following means:

ويمكن امتلاك حساب كلا العملتين المحلية والأجنبية

يتم توفير الإدارة النقدية المرنة على هذا الحساب - الربط بالحساب الجاري للزيون (الحساب الرئيسي / الأساسي). كما يمكن للزيون الاحتفاظ بالأموال في حساب الوديعة تحت الطلب وجني الأرباح منه إلى أن تقتضي الحاجة لتحويل هذه الأموال إلى الحساب الجاري بناءً على التسهيل الخاص بترتيب وضع الرصيد الأقصى أو الأدنى في النظام (نظام iMAL). وسنوفر في المستقبل التسهيل الخاص بالتجهيز الآلي. فإذا أودع الزيون شيئاً في الحساب الجاري لكن لم تكن هناك أموال متوفرة في الحساب، يقوم النظام بمراجعة حساب الوديعة تحت الطلب ونقل الأموال منه إلى الحساب الجاري لسداد الشيك.

يتم احتساب الربح على متوسط الرصيد الشهري وصرفه شهرياً بما يتفق مع النسب الشهرية المحددة سلفاً أو المعلنة في بداية المدة. ويكون للحساب بنية أرباح قائمة على الطبقات أو الشرائح. لذا فإنه بناءً على متوسط الرصيد الشهري، يتم تطبيق معدل الربح بناءً على الطبقة أو الشريحة التي يندرج متوسط الرصيد ضمنها.

يمتلك الزيون القدرة على إيداع الأموال أو سحبها دون أي قيود زمنية لكن يستوجب عليه تقديم إخطار إلى البنك قبل يوم واحد على الأقل من القيام بعملية السحب.

يمتلك الزيون القدرة على سحب الأموال أو الودائع من خلال إحدى الطرق الآتية:

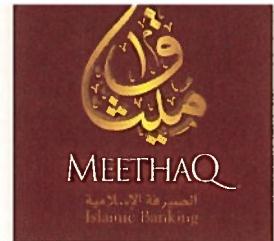
- أ) قسيمة السحب (من خلال صاحب الحساب نفسه في فرع البنك)
- ب) التحويل إلى الحسابات
- ج) التعليمات المستديمة
- د) الحالات المالية

يتوفر هذا الحساب بالريال العماني وبجميع العملات الرئيسية أي بالدولار الأمريكي أو اليورو أو الجنيه الإسترليني أو أي عملات أخرى يستخدمها البنك في المستقبل.



هيئة الرقابة الشرعية

ميثاق للصيغة الإسلامية



شفافية، ثقة، شراكة.
Transparency. Trust. Partnership.

- a) Withdrawal slip (in person by account holder at the Branch)
- b) Transfer to accounts
- c) Standing instructions
- d) Remittances

The account will be available in OMR and all major currencies – USD, EURO & GBP or other currencies introduced in future by the Bank.

الموافقة الشرعية على المنتج:

وعليه، لا ترى هيئة الرقابة الشرعية بـميثاق للصيغة الإسلامية مانعا شرعا من تقديم منتج حساب الوديعة تحت الطلب على النحو المذكور أعلاه، ومن ثم تجيز لميثاق العمل به.

والله ولي التوفيق،،،

الشيخ / أ. د. علي معحي الدين القره داغي

رئيس الهيئة



الشيخ / عصام بن محمد بن إسحاق

الشيخ / د. ماجد بن محمد بن سالم الكندي

العضو التنفيذي للهيئة

26/9/2017

صفحة ٤ من ٤